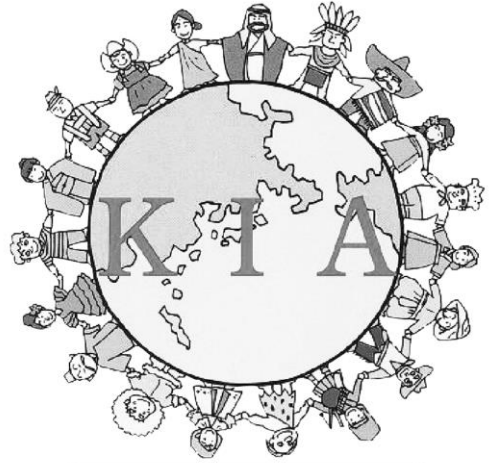


こくぶんじしこくさいきょうかい  
**国分寺市国際協会**  
 Kokubunji International Association

(せ) (い) (か) (つ) (じ) (ょう) (ほう) (し)  
**生活情報誌**

はつこうこくぶんじしこくさいきょうかい  
 発行 国分寺市国際協会



TEL:042-505-6132  
 E-mail: info.1991kia@gmail.com

4月号 No.149

発行日 2020年3月20日

この「生活情報誌」は、国分寺市報から、外国人の暮らしに役立つ記事を抜粋し、要約したものです。わからないことは、国分寺市国際協会へお問い合わせ下さい。

This newspaper contains useful information for foreign residents living in Kokubunji. If you have any questions please contact. (☎042-505-6132)

こんげつ あんない  
**今月のご案内**

1・2・3 ページ -----

＜市報3月1・15日号より＞

新型コロナウイルス感染症に関する情報、東京都内で自転車を利用する方へ、外国人学校児童等の保護者へ補助金、2021年度新1年生対象就学相談、あ〜くがくしゅうじゅくりようしゃぼしゅう学習塾利用者募集、こいがくぼこくさいきょうしつがつ国際教室、4月からごみの収集曜日を変更、2020年度のごみリサイクルカレンダー、リサイクルコーナー

4 ページ -----

＜KIA短信＞新型コロナウイルスの情報、24時間医療機関案内

しんがた かんせんしやう  
**新型コロナウイルス感染症に  
 関する情報**

2019年12月以降、新型コロナウイルス感染症が発生しています。手洗いやうがい、咳をするときはハンカチで口をおさえるなどの基本的な感染症対策をしましょう。

■市の施設はお休みです。

市HPで確認するか、各施設へ問い合わせてください。

■3月中の市主催イベントなどが原則延期・中止になりました。

詳しくは市HPで確認するか、各担当課・イベント主催団体へ問い合わせてください。※この期間に実施する必要があり、日にちの変更ができないものは、必要な対策をとり、開催します。

■新型コロナウイルス感染症に関する相談窓口

①電話相談窓口（一般相談）

- 厚生労働省 コールセンター ☎0120-565-653
- 東京都専用コールセンター ☎0570-550-571

どちらも午前9時から午後9時まで  
 で（土曜日・日曜日・祝日含む）

②東京都帰国者・接触者電話相談センター

熱がある人や咳が出る人、新型コロナウイルス感染症に感染した疑いがある人は、こちらに連絡してください。

・多摩立川保健所

☎042-524-5171

月曜日～金曜日（祝日除く）

午前9時から午後5時まで

・合同電話相談センター

☎03-5320-4592

月曜日～金曜日：午後5時から翌日午前9時まで

土曜日・日曜日・祝日：24時間対応

■最新情報・相談窓口はHPで確認してください。



↑市ホームページ ↑やさしい日本語・外国語  
 →健康推進課 ☎042-321-1801

とうきょうとない じてんしゃ  
**東京都内で自転車を**  
 りょう かつ  
**利用する方へ**

がつ にち すいようび じてんしゃそんがいばい  
 4月1日(水)から自転車損害賠償  
 しょうほけんとう かにゆう ぎ む か  
 償保険等への加入が義務化され  
 ます。すべての自転車利用者が  
 たいしやう  
 対象となるた  
 め、保険等の加入  
 じやうきやう かくにん  
 状況を確認しま  
 しょう。  
 こうつうたいさく か  
 →交通対策課



☎042-325-0111 (内線363)

がいこくじんがっこうじどうとう ほごしや  
**外国人学校児童等の保護者へ**  
 ほじょきん こうきぶん しきゆう  
**補助金(後期分)を支給します**

がいこくじんがっこう つうがく しょう  
 外国人学校に通学している小  
 がくせい ちゅうがくせい ほごしや ほじょ  
 学生・中学生の保護者に、補助  
 きん しきゆう がっこう でつづ  
 金を支給しています。学校で手続  
 きをしてください。

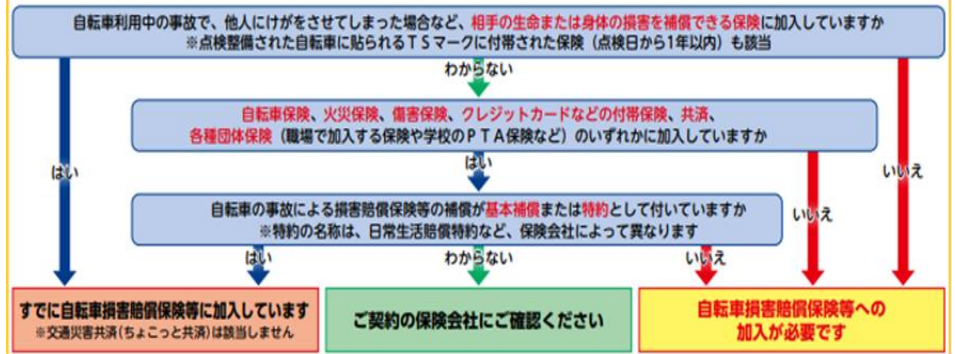
たいしやう かき  
**[対象]**下記のすべてに該当する  
 方

- ①国分寺市の住民基本台帳に、  
 補助金支給対象期間内(2019  
 ねん がつ ねん がつ  
 年10月から2020年3月まで)に  
 きろく さいてい  
 記録されている外国籍の保護者
- ②外国人学校に授業料を納入  
 した方  
 しきゆうがく えん つき  
**[支給額]** 2,000円/月  
 →学務課 ☎042-574-4042

ねん ど しん ねんせいたいしやう  
**2021年度新1年生対象**  
 しゅうがくそうだん りやう  
**就学相談をご利用ください**

ねん がつ しょうがっこう ちゅうがっこう  
 2021年4月に小学校・中学校  
 にゅうがく ところ からだ はつたつ  
 に入学する、心や身体の発達な  
 どに不安があるお子さんの就学  
 ふあん こ しょうがく  
 に関する心配事や悩み事、特別  
 かん しんぱいごと なや ごと とくべつ  
 支援教室への入室、特別支援  
 しえんきやうしつ にゅうしつ とくべつしえん  
 学級への転入学などの相談を  
 うけつけ  
 受付けています。

**自転車損害賠償保険等への加入状況をチェック**



きかん かようび どようび  
**[期間]**火曜日から土曜日  
 ごぜん じ ごご じ  
 午前10時から午後5時まで  
 (木曜日は午後7時まで)  
 そうだんさき がつ にち すいようび きやういく  
**[相談先]**4月1日(水)から教育  
 そうだんしつ でんわ  
 相談室へ電話してください。  
 きやういくそうだんしつ  
 教育相談室☎042-573-4376  
 がっこうしどうか  
 →学校指導課 ☎042-573-4372

がくしゅうじゆくりやうしやほしゅう  
**あ〜く学習塾利用者募集**

けいざいてき りゆう こ  
 経済的な理由でお子さんの学  
 しゅうかんきやう ととの むずか  
 習環境を整えることが難しい  
 せたい たいしやう がくしゅうしえん  
 世帯を対象に、学習支援をして  
 います。ボランティア講師が個別  
 しどう おこな  
 指導やイベントを行っています。  
 について しょうがくせい どようび ごご  
**[日程]** ①小学生 = 土曜日午後1  
 じ ふん じ ふん もくようび ごご じ  
 時から4時30分まで ※木曜日午  
 ごご じ じ ふん ついか  
 後4時から5時までの追加ができ  
 ます。  
 ちゅうがくせい どようび ごご じ  
 ②中学生 = 土曜日午後3時から8  
 じ ふん じ ふん もくようび ごご じ  
 時30分まで ※木曜日午後5時30  
 ぶん じ ふん ついか  
 分から8時30分までの追加がで  
 きます。  
**[対象]**国分寺市に住んでいて、  
 けいざいてき こま せたい しょうがく  
 経済的に困りの世帯の小学3  
 ねんせい ちゅうがく ねんせい  
 年生から中学3年生  
**[費用]**無料  
**[利用までの流れ]**  
 ①社会福祉協議会へ電話してくだ

- さい。☎042-324-8311  
 たんどうしや がくしゅう せいかつ こま  
 ②担当者が学習や生活の困りご  
 とを確認します。  
 けんがく もうしこ  
 ③見学・申込み  
 りやうかいし こべつしえんけいかく  
 ④利用開始・個別支援計画(プラ  
 ン)の作成  
 せいかつふくしか  
 →生活福祉課  
 ☎042-325-0111 (内線586)

こくさいきやうしつ がっき  
**こいがくぼ国際教室(1学期)**

がいこく にろつのある子どもたち  
 わ にほんご がくしゅう がっこう  
 に向けて、日本語の学習や学校  
 しゅくだい がくしゅうしえん  
 の宿題などを、学習支援スタッ  
 フがサポートします。  
 にちじ がつ にち ねん がつ にち  
**[日時]**5月9日・23日、6月13日、  
 にち がつ にち ねん がつ にち  
 27日、7月11日・25日、8月8日・  
 にち ねん がつ にち  
 22日 ※すべて土曜日  
 ごぜん じ ごご じ  
 午前10時から午後12時まで  
 しんがた  
 ※新型コロナウイルスのため、ス  
 ケジュールが変更になるかもしれ  
 ません。  
 げしよ こいがくぼこうみんかん  
**[場所]**恋ヶ窪公民館  
 たいしやう にほんごがくしゅう しえん ひつやう  
**[対象]**日本語学習に支援が必要  
 な小学生と中学生  
 もうしこ くわ こいがくぼこうみんかん  
**[申込み]**詳しくは恋ヶ窪公民館へ  
 れんらく  
 連絡をしてください。  
 ☎042-324-1926  
 メールアドレス：  
 koigakubokouminkan@city.kokubu  
 nji.tokyo.jp

が づ し ゅ う し ゅ う よ う び へ ん こ う  
4月からごみの収集曜日を変更します

げんざいすいようび しゅうしゅう  
現在水曜日に収集している「もやせないごみ」と「資源プラスチック」の収集曜日を、4月から収集日が変わる地域があります。

しゅうしゅう ひんどう へんこう  
※収集の頻度の変更はありません。もやせないごみは、2週間に1回、資源プラスチックは毎週収集します。

ほか ちいき しゅうしゅうび へんこう  
※その他の地域は収集日の変更はありません。

ゴミの種類	変更になる地域	収集日	開始日
もやせないごみ	ひがしもとまち 東元町	げつようび 月曜日	が づ に ち げ づ 4月6日(月)から
	にしもとまち 西元町		
	みなみちやう 南町		が づ に ち げ づ 4月13日(月)から
	いずみちやう 泉町		が づ に ち す い し ゅ う し ゅ う (4月1日(水)は収集します)
資源プラスチック	ほんちやう 本町	きんようび 金曜日	が づ に ち き ん 4月3日(金)から
	ほんだ 本多		

リサイクルコーナー

■譲ってください

しょうめいきぐ  
照明器具、ダイニングテーブルセット、ゴルフクラブ、マージャンマット、ウクレレ、おとなようじてんしゃ  
大人用自転車

■譲ります

だんしょうだんかぎ  
ランドセル、男子用段飾り、ひな人形、子ども用スコップ、れいぞうこ  
冷蔵庫、ホットカーペット、よくしつよう  
浴室用いす、ベビーベッド、カラーボックス、えんげいようきゃたつ  
園芸用脚立  
※譲渡は無料です。当事者間でやり取りしてください。

ねんど  
2020年度の

ごみ・リサイクルカレンダー

「2020年度ごみ・リサイクルカレンダー」を3月15日号の市報と一緒に配布しました。

ごみ・リサイクルカレンダーにはごみの収集日、分別方法が書いてあります。ごみ・リサイクルカレンダーに書いてあるルールを守りましょう。ごみ・資源物は収集日の朝8時30分までにお願いします。



ぶんべつ べんり  
ごみ分別アプリが便利です

「収集日カレンダー」、「ごみ分別辞典」、「ごみの出し方」などがわかるアプリです。他にも、ごみの収集日を知らせる「アラート機能」や粗大ごみの回収申込み先などがわかる「問い合わせ先」、「市からのお知らせ」など、ごみに関するさまざまな情報を確認することができます。

ほうほう  
[ダウンロード方法]

けいたいでんわとつたんまつ  
携帯電話等端末のQRコードリーダーを使用し、ダウンロード用のページからアプリをダウンロードしてください。無料でダウンロードできます。

iosばん (iPhone や iPad など) と Androidばん (Android携帯、Androidタブレットなど) でそれぞれダウンロード方法が違います。



(App Store)



(Google play)

げんりようすいしんか  
→ごみ減量推進課

☎042-300-5303

新型コロナウイルスの感染予防のため、国分寺市国際協会では、下記4月の講座、教室等を中止させて頂くことになりました。 ※5月以降については、ホームページ・SNS等でお知らせします。

＜中止となる講座・教室等＞

- ・ニュースで学ぶリアルな英会話 : 4/1、4/15 (午前10時から11時30分まで)
- ・中国語講座(中級、初中級) : 4/2、4/9、4/16、4/23 (午後1時20分から4時30分まで)
- ・成人英会話教室 : 4/7、4/14、4/28 (午後1時30分から2時50分まで)
- ・子ども英会話教室 : 4/7、4/14、4/28 (午後4時5分から4時50分まで)
- ・日本語教室(昼間) : 4/10、4/17、4/24 (毎週金曜日、午前10時から12時まで)
- ・日本語教室(夜間) : 4/1、4/8、4/15、4/22 (毎週水曜日、午後7時から9時まで)
- ・親子日本語サロン : 4/14、4/21、4/28 (毎週火曜日、午前10時から11時30分まで)

## 新型コロナウイルスに関する情報

新型コロナウイルスに関する情報をやさしい日本語や外国語でみることができます。

- ・一般財団法人自治体国際化協会

(CLAIR クレア)  
多文化共生ポータルサイト



- ・東京都の情報



日本語・英語・中国語・韓国語  
で電話で相談できます。

☎0570-550571  
毎日朝9時から夜9時まで

### 24時間医療機関案内

東京都医療機関案内 サービス  
「ひまわり」  
<http://www.himawari.metro.tokyo.jp/>

TEL : 03-5272-0303  
FAX : 03-5285-8080

聴覚障害者向け専用



### 国分寺消防署

TEL : 042-323-0119

### 東京消防庁救急相談センター

TEL : 042-521-2323

(ダイヤル回線から) #7991  
(携帯電話、PHS、プッシュ回線から)



国分寺市国際協会  
Kokubunji International Association

国分寺市国際協会は、1991年に創設された市民ボランティア

団体です。ボランティア活動を通して、外国の人々との相互理解と国際親善に努めることを目的としています。会員は随時募集中です。一緒に活動しませんか。お気軽にご連絡下さい。

国分寺市国際協会(月～金9:00～17:00 ※土・日・祝日は休みです。)

国分寺市光町1-46-8 ひかりプラザ1階  
TEL : 042-505-6132 FAX : 042-505-6138  
Email : info.1991kia@gmail.com

### Social media & Website

Facebook @1991KIA

Twitter @1991kia



Website  
<https://www.1991kia.jp>

